



SCHWAIGER®

Full HD 1080p

HDMI®  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



# HANDBUCH

## DCR621



DVB-C  
CABLE

## GERÄTEÜBERSICHT

### 1. Vorderseite Receiver



### 2. Rückseite Receiver



## Erklärung

### 1. Vorderseite Receiver

Nr.	Taste/Anzeige	Erklärung
1	MENU	Einstellungen
2	VOL $\wedge$ $\vee$	Lautstärke lauter/leiser
3	CH $\wedge$ $\vee$	Sender vor/zurück
4	POWER	Standby-Taste
5	LED	Power LED
6	Display	4-stellige Programmanzeige
7	USB	USB-Anschluss

### 2. Rückseite Receiver

Nr.	Anschluss/Schalter	Erklärung
1	HF EINGANG	Anschluss für das Antennenkabel
2	HF AUSGANG	Durchschleif-Funktion des Signals für den optionalen Anschluss eines zweiten Receivers
3	DIGITAL AUDIO AUSGANG	Digitaler Tonausgang (koaxial)
4	HDMI	HDMI-Ausgang
5	SCART	SCART Anschluss
6	RJ45 / LAN NETZWERK	Ethernet Anschluss
7	Netzleitung	Kabel zur Stromversorgung

# INHALT

<b>Geräteübersicht</b> .....	<b>2</b>
<b>1. Allgemeine Sicherheitsbestimmungen</b> .....	<b>4</b>
<b>2. Fernbedienung</b> .....	<b>8</b>
<b>3. Start</b> .....	<b>10</b>
Batterien .....	10
Betriebsbereich der Fernbedienung .....	11
Basisanschlüsse / Vorbereitung .....	11
Anschluss des TV-Geräts .....	12
<b>4. Grundlegende Bedienung</b> .....	<b>13</b>
Einschalten des Receivers / Power .....	13
Kanal / Lautstärke / Mute .....	13
Play / Pause .....	13
Audio.....	14
EPG (Elektronischer Programmführer) .....	14
TV/Radio / Kanal-Liste .....	14
TEXT / Untertitel / OK.....	14
<b>5. Installation</b> .....	<b>15</b>
<b>6. Programm-Einstellungen</b> .....	<b>16</b>
Programme bearbeiten (TV-Kanäle) .....	16
Programme bearbeiten (Radio).....	17
<b>7. Bild</b> .....	<b>18</b>
Bildformat .....	18
Auflösung / TV-Standard .....	19
OSD-Menüeinstellungen .....	19
LED Display Einstellung .....	20
<b>8. Such-Einstellungen (Sender)</b> .....	<b>20</b>
Vollsuche .....	21
<b>9. Zeit</b> .....	<b>22</b>
Region / Zeit-Einstellung .....	22
Timereinstellung / Ein-/Ausschalt-Timer .....	24
<b>10. Optionen</b> .....	<b>25</b>
Spracheinstellungen .....	25
<b>11. Partition</b> .....	<b>25</b>
Kindersicherung / Sperrmenü .....	26
Werkseinstellung .....	27
Systeminformation .....	27
Software-Update / Netzwerkeinstellung .....	28
<b>12. USB-Einstellungen</b> .....	<b>29</b>
Dateien auf USB.....	29
Internet .....	30
<b>13. Technische Daten</b> .....	<b>31</b>
<b>14. Fehlerbehebung</b> .....	<b>32</b>
<b>15. Konformitätserklärung</b> .....	<b>34</b>

## Wichtiger Hinweis



Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung. Jede Person, die dieses Gerät anschließt, bedient, reinigt und entsorgt, muss den vollständigen Inhalt dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis genommen haben. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer in der Nähe des Gerätes auf. Geben Sie diese Bedienungsanleitung auch weiter, wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben.

Sehr geehrter Kunde,

unsere Erfahrung hat gezeigt, dass sich viele Reklamationsgründe durch ein einfaches Telefongespräch lösen lassen. Sollten Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben, kontaktieren Sie bitte zuerst unsere Service-Hotline. Diese Vorgehensweise erspart Ihnen Zeit und eventuellen Ärger. Unter unserer Service-Hotline erfahren Sie auch die genaue Vorgehensweise.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Receiver dient dem Empfang von digitalen Kabel-Programmen im privaten Bereich. Der Receiver ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden. Dazu gehört auch die Beachtung aller Informationen dieser Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Sie bedeutet zudem den sofortigen Garantieverlust. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

Eigenmächtige Umbauten sind untersagt und eine Haftung aus daraus resultierenden Schäden wird abgelehnt.

Das Gerät ist nicht für die Verwendung in Industriebereichen vorgesehen. Die Haftung bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch ist ausgeschlossen. Eigene Umbauten sind vorbehalten.

## 1. ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

### 1. Elektrische Schläge vermeiden

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal öffnen. Das Fachpersonal muss über Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit Unterhaltungselektronik verfügen.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor. Nur qualifiziertes Fachpersonal darf in Absprache mit dem Hersteller Änderungen durchführen.
- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Trennen Sie das Gerät bei Gewitter vom Netz.
- Verhindern Sie, dass das Gerät Tropf- und Spritzwasser ausgesetzt wird. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie z.B. Vasen auf oder über das Gerät.
-  Das Symbol zeigt die Wechselspannung an.



- Falls Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal prüfen und bei Defekt reparieren, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Das Fachpersonal muss über Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit Unterhaltungselektronik verfügen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine fachgerecht installierte Netzsteckdose von 230V~, 50Hz an. Im Standby hat das Gerät einen Stromverbrauch von <1 Watt.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker frei zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall einfach und schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie dabei nur direkt am Netzstecker.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Berühren Sie das Netzkabel nicht mit feuchten Händen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie das Netzkabel von qualifiziertem Fachpersonal reparieren lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Gerät benutzen bzw. damit spielen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Das Fachpersonal muss über Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit Unterhaltungselektronik verfügen. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Gerät sofort von der Stromquelle. Das Gerät ist durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz getrennt und somit stromlos.

## **2. Brandgefahren vermeiden**

- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze ab. Stellen Sie eine ausreichende Belüftung sicher.
- Stellen Sie kein offenes Feuer wie Kerzen oder dergleichen auf das Gerät oder in dessen Nähe.
- Batterien dürfen nicht übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.

## **3. Erstickungsgefahren vermeiden**

Lassen Sie Kinder nicht mit Folien oder anderen Verpackungsteilen spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

## **4. Vergiftungen vermeiden**

- Batterien können Giftstoffe enthalten. Stellen Sie sicher, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

## **5. Verletzungen vermeiden**

- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Gerät oder andere Elektrogeräte benutzen.

## 6. Beschädigungen vermeiden

- Vermeiden Sie Erschütterungen des Gerätes.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa 2-3 Stunden, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung. Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.

## 7. Der richtige Standort



- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Unterlage.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in gemäßigttem Klima eingesetzt wird.
- Vermeiden Sie die Nähe von: Wärmequellen wie z.B. Heizkörper, offenes Feuer wie z.B. brennende Kerzen, Geräte mit sehr starken Magnetfeldern
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

## 8. Entsorgungshinweis



Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem „Dualen System“ zu. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Umwelt-Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

## 9. Umweltschäden vermeiden

Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen.

- Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.
- Geben Sie verbrauchte Batterien bei einer Sammelstelle ab.

## 10. Batterie - Sicherheitshinweise

- Batterien niemals wieder aufladen! Explosionsgefahr!
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder auseinandernehmen.
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batterie-säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.



**ACHTUNG!** Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp. Batterien dürfen nicht übermäßiger Wärme wie z.B. Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.

## 11. Schutzklassen



Schutzklasse II

Dieses Produkt besitzt die Schutzklasse II (Abb. Symbol). Betriebsmittel mit Schutzklasse II haben eine verstärkte oder doppelte Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung beziehungsweise Metallgehäuse und haben keinen Anschluss an den Schutzleiter.

## 12. CE-Kennzeichnung



## 13. Marken-Hinweis



Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing Administrator, Inc. in den USA und anderen Ländern.

*The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trade-marks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.*

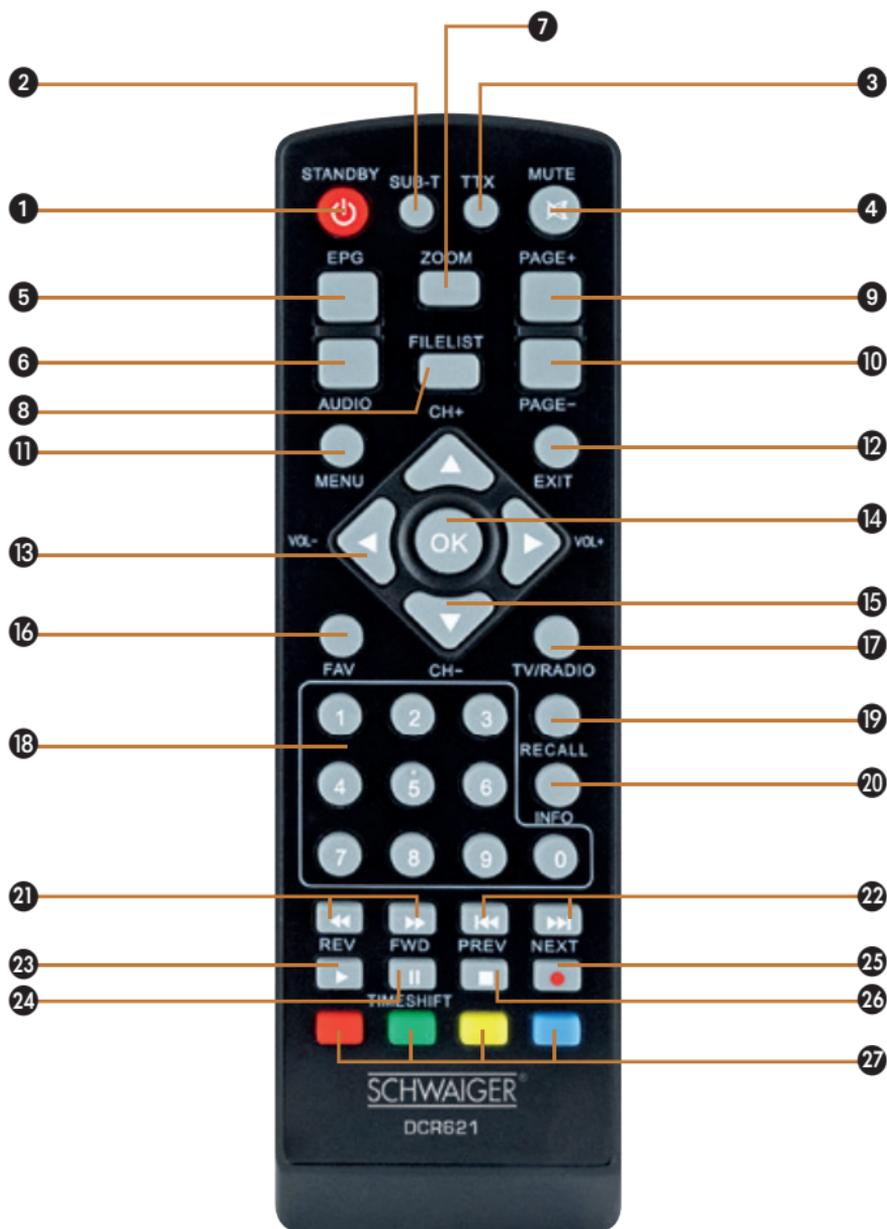


In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby, Dolby Audio, und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Marken der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## 14. Gewährleistung und Service

Die Gewährleistung für dieses Produkt der Schwaiger GmbH entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs. Änderungen am Gerät führen zum Erlöschen der Garantie und der Gewährleistung des Herstellers. Ein Absturz der Betriebs-Software stellt keinen Gewährleistungs- bzw. Garantiefall dar.

## 2. FERNBEDIENUNG



- 1 **POWER:** Ein-/Umschalten des Receivers aus dem/in den Standbymodus
- 2 **SUB-T:** Anzeigen von Untertiteloptionen (Verfügbarkeit abhängig vom Sender)
- 3 **TTX:** Einschalten des Teletexts, wenn der aktuelle Sender über diese Option verfügt.  
Drücken Sie die Exit-Taste, um die Teletext-Anzeige zu verlassen
- 4 **MUTE:** Ein-/Ausschalten der Lautstärke
- 5 **EPG:** Zeigt den elektronischen Programmführer an
- 6 **AUDIO:** Umschalten zwischen Mono / Stereo
- 7 **ZOOM:** vergrößert das Fernsehbild - mit EXIT zurück zur normalen Wiedergabe
- 8 **FILELIST:** Mediaplayer Liste
- 9 **PAGE + :** Seitenweise blättern vorwärts, z.B. in der Kanalliste zum nächsten Menüpunkt
- 10 **PAGE - :** Seitenweise blättern vorwärts, z.B. in der Kanalliste zum letzten Menüpunkt
- 11 **MENU:** Anzeigen des Hauptmenüs auf dem TV-Bildschirm
- 12 **EXIT:** Diese Taste verwenden, um das aktuelle Menü zu verlassen
- 13 **VOL+ /VOL-:** Anheben/Senken der Lautstärke (links/rechts)
- 14 **OK:** Bestätigen der aktuellen Einstellung oder Anzeigen der Senderliste, wenn kein Menü angezeigt wird
- 15 **CH-/CH+:** Tasten zum Umschalten des Senders (oben/unten)
- 16 **FAV:** Anzeigen Ihrer Favoritenliste
- 17 **TV/RADIO:** Umschalten zwischen Radio- und Fernsehprogramm
- 18 **<0> - <9>:** Numerische Tasten
- 19 **RECALL:** Zurück zum zuvor angesehenen Sender
- 20 **INFO:** Anzeigen von Informationen über den aktuellen Sender
- 21 **▶▶ / ◀◀:** Schneller Vor- und Rücklauf
- 22 **|◀◀ / ▶▶|:** Wechseln zur vorherigen/nächsten Wiedergabe
- 23 **▶:** Wiedergabe starten
- 24 **||:** Pause
- 25 **●:** Starten der Aufzeichnung auf das USB-Festplattenlaufwerk (**KEINE FUNKTION!**)
- 26 **■:** Wiedergabe stoppen
- 27 **Farbige Tasten:** Funktionen für Mediaplayer

## 3. START

### Einsetzen der Batterien

Setzen Sie die Batterien ein und stellen Sie sicher, dass die positive (+) und negative (-) Polarität korrekt ist, wie in Abbildung A gezeigt.

### Batterie-Lebensdauer

- Die Batterien halten normalerweise ca. ein Jahr. Das hängt jedoch davon ab, wie oft und in welcher Weise die Fernbedienung benutzt wird.
- Ersetzen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung nicht funktioniert, auch wenn Sie in der Nähe des DVB-S-Receiver bedient wird.
- Verwenden Sie 2 (AAA oder UM-4) Batterien.

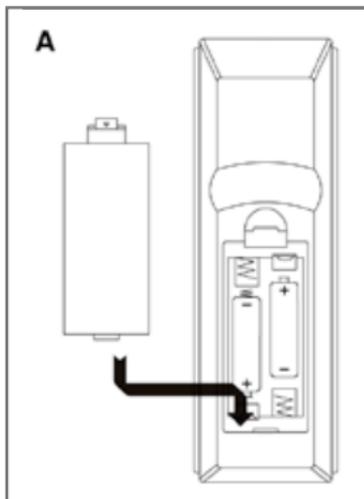
**Hinweise:** Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien (Ni-Cd).

Versuchen Sie nicht, die Batterien aufzuladen, kurzzuschließen, zu zerlegen, aufzuwärmen oder im Feuer zu entsorgen.

Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen, treten Sie nicht darauf und setzen Sie sie keinen Erschütterungen aus. Andernfalls können Teile der Fernbedienung beschädigt werden, was zu einer Fehlfunktion führt.

Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.

Bitte entnehmen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Andernfalls kann Elektrolyt austreten, was zu einer Fehlfunktion oder sogar zu Feuer führen kann. Wischen Sie das Elektrolyt vorsichtig aus dem Batteriefach der Fernbedienung und setzen Sie neue Batterien ein. Falls Elektrolyt mit Ihrer Haut in Kontakt kommt, waschen Sie es sofort mit sauberem Wasser ab.



## Betriebsbereich der Fernbedienung (Abbildung B)

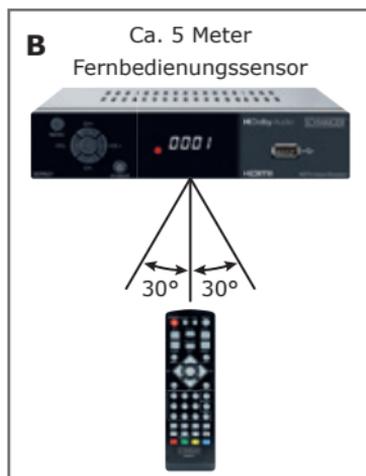
- Richten Sie die Fernbedienung auf das IR-Empfangsfenster am Receiver. Die Fernbedienung funktioniert in einem Abstand bis ca. 5 Meter und in einem Winkel von ca. 60 Grad, wie in Abbildung B gezeigt.
- Der Betriebsbereich kann in Abhängigkeit von der Raumhelligkeit leicht variieren.

### Hinweise:

Lassen Sie kein helles Licht auf den Fernbedienungssensor scheinen.

Die Fernbedienung kann eventuell nicht funktionieren, wenn sich zwischen der Fernbedienung und dem Sensor Hindernisse befinden.

Es wird nicht empfohlen, diese Fernbedienung für andere Geräte zu verwenden.



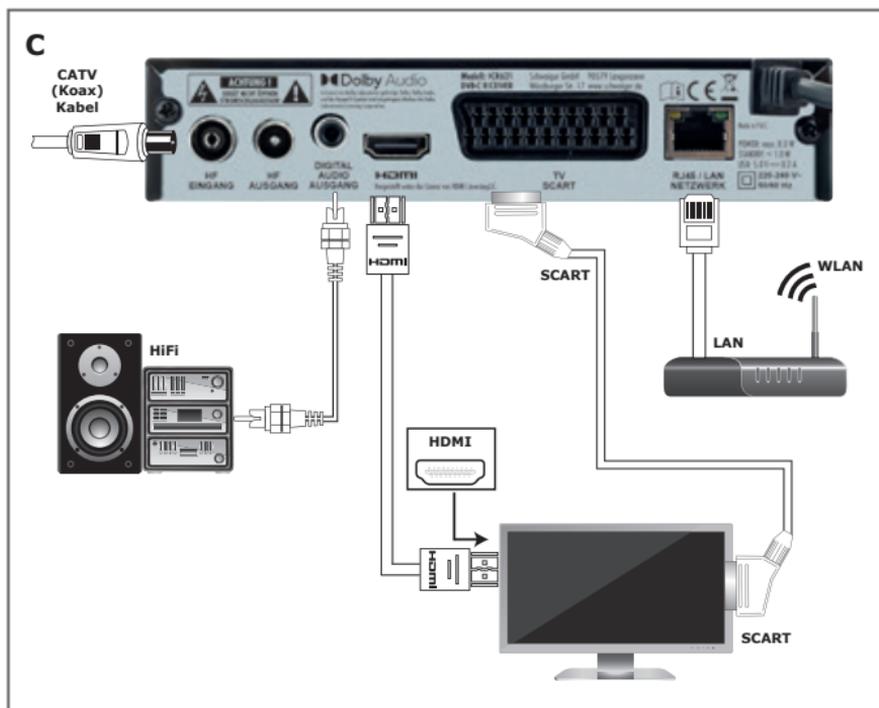
## Basisanschlüsse

### Vorbereitung

- Schalten Sie das Gerät und alle anderen Geräte aus, bevor Sie Anschlüsse vornehmen.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie andere Geräte anschließen.
- Schließen Sie die Audio- und Videokabel korrekt an.
- Wenn Sie dieses Gerät an ein TV-Gerät anschließen, wird nur ein Video-Ausgangsformat akzeptiert. Bitte wählen Sie ein entsprechendes Video-Ausgangsformat des Geräts; andernfalls wird das Bild verzerrt sein.

**Hinweis:** Der Benutzer kann in Abhängigkeit von TV-Buchse und persönlichen Anforderungen jedes geeignete Video-Ausgangsformat wählen.

## Anschluss des TV-Geräts (Abbildung C)



Für einen grundlegenden Anschluss Ihrer Set Top Box an Ihr Fernsehgerät können Sie ein SCART-Kabel verwenden. Einen Anschluss besserer Qualität erreichen Sie mit einer direkten HDMI-Verbindung, wie unten gezeigt.

1. CATV-Kabel wird an den CABLE IN (HF) Eingang angeschlossen.
2. Das Netzkabel schließen Sie an die LAN Buchse an.
3. Verbindung zu dem Fernseher stellen Sie über ein HDMI Kabel her (empfohlen)
4. Alternativ mit dem SCART Kabel, nur Standardauflösung möglich
5. **ACHTUNG!** Verbinden Sie den Receiver erst mit dem Stromnetz, wenn Sie ihn ordnungsgemäß an alle Geräte und den Kabelanschluss angeschlossen haben!

## 4. GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

### Einschalten des Receivers

Drücken Sie zuerst die Taste **[POWER]** am Gerät, um das Gerät einzuschalten.

Nach dem ersten Einschalten des Receivers oder nach dem Wiederherstellen der Werkseinstellungen erscheint das Menü „Erstinstallation“ auf dem Fernsehbildschirm. Wird die STP nicht erstmals benutzt, wird der Kanal abgespielt, der vor dem letzten Ausschalten abgespielt wurde.

### Power

1. Durch Drücken der Taste **[POWER]** wird der Standby-Modus aufgerufen.
2. Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **[POWER]** erneut, um das Gerät einzuschalten und den zuletzt gesehenen Kanal anzusehen.
3. Der Benutzer kann auch die Hauptstromversorgung des Geräts abtrennen, um den Standby-Modus zu beenden.

### Kanal höher/Kanal niedriger

Drücken Sie in der Vollbildanzeige die Taste **[CH+/CH-]**, um den Kanal zu wechseln.

### Lautstärke höher/Lautstärke niedriger

Drücken Sie in der Vollbildanzeige die Taste **[VOL+/VOL-]**, um die Lautstärke anzupassen.

### Zahlen

Verwenden Sie im Vollbildmodus die Zahlentasten und drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **[OK]**, um den Kanal zu wechseln.

### Mute (Stummschaltung)

1. Drücken Sie die Taste **[MUTE]**, um den Ton stummzuschalten und der Bildschirm wird „Mute OSD“ anzeigen.
2. Drücken Sie die Taste **[MUTE]** erneut, um den Ton wieder einzuschalten.

### Play / Pause

1. Drücken Sie im Wiedergabemodus die Taste **[PLAY/PAUSE]**, um die Time-shift-Funktion zu starten.
2. Drücken Sie erneut die Taste **[PLAY/PAUSE]**, um die Sendung wiederzugeben.
3. Drücken Sie die Taste **[STOP]**, um die Timeshift-Funktion zu beenden.

### ACHTUNG!

Die Timeshift-Funktion setzt den Anschluss eines Speichermediums voraus.

## Audio

1. Drücken Sie in der Vollbildanzeige die Taste **[AUDIO]**, um das „Audio“-Fenster auf dem Bildschirm zu öffnen.
2. Sie können die Audiospur ändern, indem Sie die Taste **[VOL+/VOL-]** drücken und den Audio-Modus durch Drücken der Taste **[CH+/CH-]** wählen.
3. Modus: Links / Rechts / Stereo / Mono

## EPG (Elektronischer Programmführer)

Der Receiver verfügt über einen elektronischen Programmführer (EPG), der Sie dabei unterstützt, über alle möglichen Betrachtungsoptionen durch die Kanäle zu navigieren. Der EPG liefert Informationen wie z.B. Programm-Listen sowie Start- und Endzeiten für alle verfügbaren Programme bis zu 7 Tage im Voraus (Sender-abhängig).

Drücken Sie die Taste **[EPG]**, um den EPG-Bildschirm aufzurufen.

## TV/Radio

Drücken Sie im TV-Modus die Taste **[TV/RADIO]** auf der Fernbedienung, um in den Radio-Modus zu wechseln. Drücken Sie im Radio-Modus die Taste **[TV/RADIO]**, um in den TV-Modus zu wechseln.

## Kanal-Liste

1. Drücken Sie in der Vollbildanzeige die Taste **[OK]**, um die „Kanal-Liste“ aufzurufen.
2. Drücken Sie die Taste **[VOL+/VOL-]**, um in der Auswahlleiste die Einstellung DVB-C, HD, oder alle anzuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **[CH+/CH-]**, um die Markierung zu verschieben und drücken Sie die Taste **[OK]**, um den markierten Kanal abzuspielen.
4. Drücken Sie die Taste **[Exit]**, um die Kanal-Liste zu verlassen.

## TEXT

1. Drücken Sie im Vollbildmodus die Taste **[TEXT]**, um die Teletext-Seite des Kanals mit Teletext-Informationen zu öffnen.
2. Falls der Kanal nicht über Teletext-Informationen verfügt, wird auf dem Bildschirm „Keine Teletext Daten“ angezeigt.

## Untertitel

1. Drücken Sie im Vollbildmodus die Taste **[SUB-T]**, um die Untertitel ein- oder auszuschalten.

## OK

1. Drücken Sie die Taste **[OK]**, um die Kanal-Liste zu öffnen. Drücken Sie die Taste **[CH+/CH-]**, um die Markierung zu verschieben und drücken Sie die Taste **[OK]**, um den markierten Kanal abzuspielen.

## 5. INSTALLATION

Nach dem ersten Einschalten des Receivers oder nach dem Wiederherstellen der Werkseinstellungen erscheint das Menü „Erstinstallation“ auf dem Fernsehbildschirm.



Verwenden Sie die Tasten **[CH +/-]**, um Elemente in der vertikalen Menüliste auszuwählen. Mit den Tasten **[VOL+/VOL-]** können Sie den gewünschten Wert für das ausgewählte Element auswählen.

1. „OSD-Sprache“: Wählen Sie die gewünschte Sprache. Folgende Menüsprachen können gewählt werden:  
Deutsch / Czech / English / Francais / Greek / Italiano / Polski / Espanol
2. Wählen Sie die gewünschte Ländereinstellung.
3. Wählen Sie nur freie (FTA Free To Air / frei empfangbare) Programme
4. Empfangsmodus DVB-C
5. Drücken Sie die Taste **[OK]** im Bereich „Kanalsuche“, um die Kanalsuche im automatischen Modus zu starten.

Sobald die Suche abgeschlossen ist, schaltet der Receiver automatisch in den TV-Modus. Drücken Sie die Taste **[OK]**, um die durch den Suchlauf erstellte Kanal-liste aufzurufen.

- Wählen Sie mit **[CH+/CH-]** den gewünschten Kanal und drücken Sie **[OK]**, um ihn anzusehen.
- Wenn das Menü „Erstinstallation“ nicht angezeigt wird:  
Drücken Sie die Taste **[MENU]** und wählen Sie „System“.
- Wählen Sie mit **[CH+/CH-]** „Werkseinstellung“ und drücken Sie **[OK]**, um alle Receiver-Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.
- Das Standard Passwort ist „000000“. Das Verfahren „Erstinstallation“ muss bei der ersten Verwendung oder nach einer Softwareaktualisierung durchgeführt werden.
- Nach dem erfolgreichen Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen wird das Menü „Erstinstallation“ angezeigt. Führen Sie nun die Schritte 5. bis 8. aus.

## 6. PROGRAMM-EINSTELLUNGEN



### Programme bearbeiten (TV-Kanäle)



In diesem Menü können Sie eine der folgenden Optionen wählen:

1. **DEL:** Löschen des Kanals
2. **MOVE:** Verschieben des Kanals
3. **SKIP:** Überspringen des Kanals
4. **BLOCK:** Sperren des Kanals
5. **FAV:** Als Favoritenkanal einstellen

Um zu wechseln, wählen Sie die gewünschte Funktion durch Drücken der Zifferntasten (1, 2, ... 5) auf der Fernbedienung.

Wählen Sie dann mit der Taste **[OK]** die gewünschten Kanäle aus und drücken Sie zur Bestätigung die Taste **[EXIT]**.

## Programme bearbeiten (Radioprogramme)

Der Umgang mit Radioprogrammen ist ähnlich wie der Umgang mit Fernsehprogrammen.

### Programme umbenennen



## 7. BILD

Verwenden Sie die Tasten **[CH +/-]**, um Elemente in der vertikalen Menüliste auszuwählen. Mit den Tasten **[VOL+ /VOL-]** können Sie den gewünschten Wert für das ausgewählte Element auswählen.



### Bildformat

Folgende Auswahlmöglichkeiten bestehen:

- Auto (Automatische Anpassung) = Standard-Einstellung
- 16:9 Breitbild, 16:9 Pillar Box, 16:9 Pan Scan
- 4:3 Letter Box, 4:3 Pan Scan, 4:3 Full (Voll Format)



## Auflösung

Folgende Auflösungen stehen zur Auswahl zur Verfügung:

**576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p.** Die Standard-Einstellung ist 1080i.

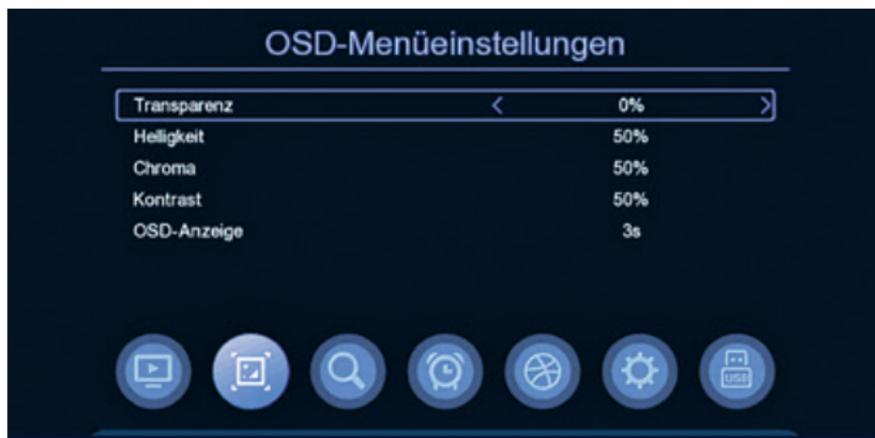


## TV-Standard

Hier kann der TV-Standard PAL oder NTSC (USA) ausgewählt werden.

## OSD-Menüeinstellungen

Hier kann die OSD-Menü Transparenz, Bild-Helligkeit, Farbstärke, Kontrast und Einblendzeit eingestellt werden.



## LED Display Einstellung

Hier kann die Display-Helligkeit, die Anzeige (Zeit/Kanal) und die Zeit im Display (An/Aus) angepasst werden.



## 8. SUCH-EINSTELLUNGEN (SENDER)

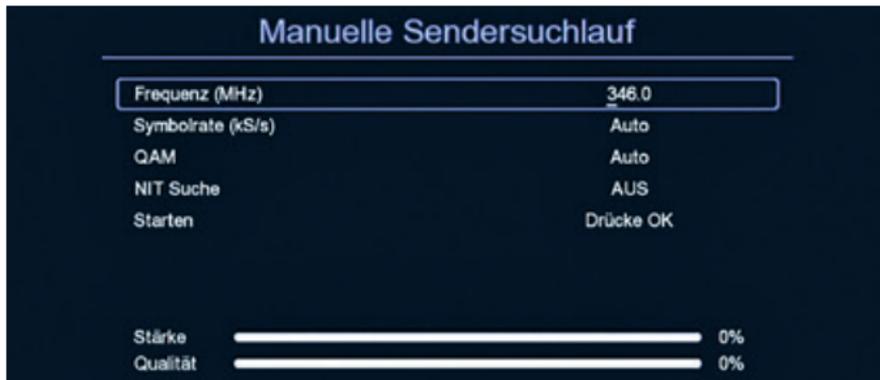


In diesem Menü können Sie erneut nach Kanälen suchen.

- Suchmodus:** Wählen Sie „DVB-C“
- Programm Typ:** Wählen Sie „ Nur freie“ (nur unverschlüsselte Kanäle)
- Automatischer Sendersuchlauf:** Achtung, alle bestehenden Kanäle werden gelöscht!
- Manueller Sendersuchlauf:** manuelle Kanalsuche  
(erfordert die Einstellung der technischen Parameter)

Im manuellen Suchmodus müssen Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

- Frequenz (MHz) - Symbolrate - QAM - Nit-Suche



Im unteren Teil des Bildschirms finden Sie 2 Balkenanzeigen für die Signalpegelstärke und die Qualität des empfangenen Signals.

## Vollsuche:

Automatische Suche nach allen verfügbaren Kanälen von niedriger bis hoher Frequenz. Um die Suche zu starten, wählen Sie „Starten“ und drücken Sie auf **[OK]**. Zum Beenden drücken Sie **[EXIT]** und alle gefundenen Kanäle werden automatisch gespeichert.



## 9. ZEIT

### Region / Zeit Einstellung

In diesem Menü können Sie die Zeiteinstellungen ändern. Standardmäßig sind die Zeiteinstellungen im automatischen Modus. Sie können die manuellen Einstellungen wählen und die Uhrzeit in Ihrem Land einstellen. Der Receiver zeigt dank der TDT-Technologie die aktuelle Zeit an. (Zeit- und Datumstabelle)



**Zeitverschiebung:** Auswahl Manuell / Auto

**Manuell:** Hier kann die Zeitzone sowie Sommerzeit Ein/Aus, das aktuelle Datum und die Zeit eingestellt werden.

**Auto:** Hier kann lediglich die Sommerzeit-Einstellung geändert werden

#### **GMT Zeit -Verschiebung:**

Dieses Menü ist nur gültig, wenn im Menü Zeit-Verschiebung die Option „Manuell“ ausgewählt wurde.

Der GMT-Versatzbereich ist „-11:30 - +12:00“, und wird jede halbe Stunde progressiv erhöht

#### **Sommerzeit:**

Sommerzeit Einschalten/Ausschalten

**Datum/Uhrzeit:**

Die Menüs „Datum“ und „Uhrzeit“ sind nur gültig, wenn Sie im Menü GMT-Verwendung auf „Aus“ eingestellt sind. Drücken Sie die Zifferntaste, um die Uhrzeit einzustellen.

**Automatische Abschaltung (Stunden)**

In diesem Menü können Sie die Zeit einstellen, nach der das Gerät in den Standby-Modus wechselt. (Die Standard-Einstellung ist 3 Stunden)



## Timereinstellung

In diesem Menü können Sie die Uhrzeit, den gewünschten Sender sowie den Timer zum Ein- und Ausschalten des Receivers einstellen.



## Ein-/Ausschalt-Timer

Hier kann eine Einschalt- und Ausschaltzeit des Receivers festgelegt werden.



## 10. OPTIONEN

Hier wählen Sie die entsprechenden Sprachen für:

OSD / EPG / Untertitel / Teletext / Erste und zweite Audio-Sprache.

Zusätzlich können Sie hier Audio für Sehgeschädigte ein- bzw. ausschalten



## 11. PARTITION



## Kindersicherung

**ACHTUNG:** Standard-Passwort ist „000000“



Hier kann die Kindersicherung ausgeschaltet oder die Altersfreigabe von 4-18 Jahre eingestellt werden.



## Sperrmenü

Im Sperrmenü kann die Menüsperrung oder die Kanalsperrung ein- bzw. ausgeschaltet werden.

Unter „Passwort ändern“ können Sie das Standard-Passwort zurücksetzen und ein neues Passwort vergeben. Sollten Sie Ihren gesetzten Pin vergessen haben, können Sie mit dem **Master Pin „873543“** den von Ihnen vergebenen Pin umgehen.



## Werkseinstellung

In diesem Menü können Sie den Receiver auf die Werkseinstellungen zurücksetzen und alle vorhandenen Kanäle löschen.



Wählen Sie im Menü „Einstellungen“ die Option „Werkseinstellung“ und drücken Sie die Taste **[OK]**. Sie werden aufgefordert, das Passwort einzugeben (das Standardpasswort ist „000000“).

Ein Bestätigungsfenster wird angezeigt. Wählen Sie „OK“, um zu den Werkseinstellungen zurückzukehren und alle Kanäle zu löschen. Wählen Sie „Abbrechen“, um das Zurücksetzen abzubrechen.

Drücken Sie die Taste **[EXIT]**, um das Menü „Werkseinstellung“ zu verlassen.

## Systeminformation

Hier erhalten Sie Informationen über die Hard- und Software Version des Gerätes.



## Software-Update

Hier haben Sie die Auswahl, ein Software Update zu laden oder ein Backup auf USB zu erstellen.



## Netzwerkeinstellung

Nur in Funktion bei Verbindung mit einem Router



## 12. USB-EINSTELLUNGEN



### Dateien auf USB

In diesem Menü können Sie Videos, Musik und Bilder von einem externen USB-Speichermedium wiedergeben.



## Internet

Hier können Sie Wetterdaten abrufen, wenn Sie eine Verbindung mit dem Internet haben.



Es sind insgesamt 8 Hauptstädte vorab gespeichert.  
Sie haben die Möglichkeit, die Liste selbst noch zu erweitern.



## 13. TECHNISCHE DATEN

PUNKT	UNTERPUNKT	PARAMETER
Standard	DVB-C	DVB-C
Tuner	HF-Eingangsbuchse	IEC 60169-2-Buchse
	Eingangsfrequenz	174 - 230 MHz, 470 - 862 MHz
	HF-Empfindlichkeit	64 QAM: 32 ~ 34 dB 256 QAM: 36 ~ 39 dB
	Modulation	QFDM
	Konstellation	16 QAM / 64 QAM / 256 QAM
Video	Decoder-Format	HEVC265 (max. 10bit)MPEG-2 MP@MKV, FLV, MOV, MPG, AVI, DIVX4, DIVX5, TS, VOB
	Ausgabeformat	bis zu 1920 x 1080 p
	Ausgang	SCART, HDMI
Audio	Decoder-Format	Dolby Digital, MP3, AAC, AC3
	Audioausgang	COAXIAL
USB 2.0	Unterstützte Kapazität	500 GB (nur für Timeshift)
	Unterstützte Medien	WAV, JPEG, BMP, AVI, MKV
LAN	Ethernet Anschluss	RJ45
Strom	Netzspannung	220-240V ~ 50/60Hz
	Maximaler Stromverbrauch	<6 W
	Stromverbrauch im Standbymodus	<1 W
Gewicht	Receiver / FB	306 g / 50 g (inkl. Batterie)
Abmessungen	Receiver	168 x 98 x 38 mm

## 14. FEHLERBEHEBUNG

---

Bitte sehen Sie sich die folgende Tabelle mit möglichen Problemen und den entsprechenden Lösungsvorschlägen an, bevor Sie den Service kontaktieren. Die meisten Probleme können behoben werden, wenn Sie die Ratschläge in dieser Tabelle befolgen. Falls der Receiver nicht in den normalen Betriebszustand versetzt werden kann, trennen Sie die Stromversorgung für einige Minuten ab und schalten den Receiver anschließend wieder ein. Falls das Problem weiterhin besteht und nicht von Ihnen behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Service-techniker. Die integrierten Schaltkreise können durch statische Aufladung leicht beschädigt werden. Stellen Sie vor einer Wartung sicher, dass Sie nicht statisch aufgeladen sind.

### **1. Auf dem Bedienfeld werden keine Informationen angezeigt.** (Das Gerät schaltet sich nicht ein)

- Überprüfen Sie den Stromanschluss.
- Stecken Sie das Netzkabel in eine andere Steckdose.

### **2. Kein Bild**

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das SCART-/HDMI-Kabel an das Fernsehgerät angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Antenne richtig an das Gerät angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie die Helligkeit des Fernsehgeräts.
- Vergewissern Sie sich, dass der Kanal gerade ausgestrahlt wird.

### **3. Schlechte Bild-/Tonqualität**

- Vergewissern Sie sich, dass sich in der Nähe des Geräts keine Handys oder Mikrowellenherde befinden.
- Überprüfen Sie den Signalpegel und den Antennenanschluss.
- Der Signalpegel kann auch von den Wetterbedingungen abhängen.

### **4. Fehlender Ton oder schlechte Qualität**

- Prüfen Sie, ob das SCART-/HDMI-Kabel richtig angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie die Lautstärke des Fernsehers und des Receivers.
- Vergewissern Sie sich, dass sich der Receiver oder das Fernsehgerät nicht im MUTE-Modus befindet.
- Überprüfen Sie den Audiotyp (falls vorhanden).

### **5. Die Fernbedienung funktioniert nicht.**

- Ändern Sie die Position der Fernbedienung direkt zum Receiver und gehen Sie näher an das Gerät heran. Tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung aus.

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösungsvorschlag</b>
Keine Stromversorgung	Das Stromkabel wurde nicht korrekt angeschlossen	Stecken Sie den Netzstecker fest in die Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät ein. Falls sich das Gerät nicht einschaltet, schalten Sie es wieder aus, warten 5-10 Sekunden und schalten es erneut ein
Keine Anzeige	Ausgangskabel falsch angeschlossen	Ausgangskabel korrekt anschließen. Falls das Problem weiterhin besteht, kann das Ausgangskabel beschädigt sein
	Der Video-Ausgangsmodus des Geräts unterscheidet sich vom Modus des TV-Geräts	Modus einstellen
Keine Farbe	Der Video-Ausgangsmodus des Geräts unterscheidet sich vom Modus des TV-Geräts	Farbsystem einstellen
Die Fernbedienung funktioniert nicht	Batterien falsch eingesetzt	Batterien korrekt einsetzen
	Batterien leer	Batterien ersetzen
	Receiver außerhalb der Reichweite der Fernbedienung	Innerhalb der möglichen Reichweite anwenden
	Der Sensor der Fernbedienung wird auf helles Licht gerichtet	Stellen Sie den Receiver an einem anderen Ort auf.
Audiospur und Untertitelsprache sind nicht wie gewählt	Es wurde nicht die korrekte Audiospur angewählt	Drücken Sie die Audio-Taste, um die Audiospur zu wechseln
Kein Ton	Das Gerät befindet sich im Mute-Status (Stummschaltung)	Mute aufheben
	Lautstärke zu niedrig eingestellt	Lautstärke erhöhen
	Kabel falsch angeschlossen	Kabel korrekt anschließen
Plötzlich kein Ton	Es könnte ein Kurzschluss vorliegen	Ausgangskabel korrekt anschließen und erneut einschalten.
	Das Gerät befindet sich im Mute-Status (Stummschaltung)	Mute aufheben
	Gerät befindet sich im Sleep-Modus	Gerät einschalten
Gerät reagiert nicht	Störung durch statische Aufladung möglich	Stecken Sie den Netzstecker erneut ein

## 15. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

---

**CE** Mit dem CE-Zeichen erklärt die Firma Schwaiger GmbH, dass das Produkt mit den wesentlichen Schutzanforderungen der zutreffenden Richtlinien und Verordnungen übereinstimmt.

## Abwicklungsformular für defekte Geräte

BITTE DIESEN ABSCHNITT ABTRENNEN UND DEM DEFEKTEN GERÄT BEILEGEN!

Absender Bitte Blockschrift in GROSSBUCHSTABEN

Name, Vorname

Straße

PLZ und Ort

Telefon mit Vorwahl

Mail-Adresse

Model: DCR621

Unterschrift des Käufers



Fehlerangabe:

### Bitte beachten:

- Die Garantie und Gewährleistung für Ihr Gerät beträgt 24 Monate ab dem Kaufdatum. Bewahren Sie deshalb bitte Ihren Kaufbeleg und die Originalverpackung auf. Sollten Sie im Servicefall keine ausreichende Transportverpackung haben, kann Ihnen diese kostenpflichtig zugesendet werden. Bei jeder Einsendung ist die Servicekarte vollständig ausgefüllt mit beizulegen.
- Die Garantie und Gewährleistung bezieht sich nur auf solche Mängel, die auf Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind.
- Für Schäden aufgrund unsachgemäßer Handhabung oder unsachgemäßen Eingriffs sowie für Schäden verursacht durch Blitzeinschlag, Überspannung, Stromausfall, Brand oder andere natürliche Katastrophen kann keine Garantie oder Gewährleistung übernommen werden. Soll dennoch eine Reparatur

des Gerätes durchgeführt werden, so erhalten Sie einen Kostenvorschlag.

- Die Garantie und Gewährleistung erlischt, wenn das Produkt von einer unbefugten Person verändert oder repariert wurde, die Seriennummer des Produktes geändert oder entfernt wurde, das Produkt außerhalb des Bereiches seines vorgesehenen Verwendungszweckes verwendet wurde/wird oder mit Ablauf der Gewährleistungsfrist.
- Im Rahmen der Gewährleistung behalten wir uns das Recht vor, das Gerät zu reparieren oder gegen ein vergleichbares Gerät auszutauschen.
- Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte zunächst an unsere Service-Hotline. In den meisten Fällen kann hier das Problem bereits gelöst werden.



Scannen Sie diesen QR-Code, dann gelangen Sie direkt zum Downloadbereich, wo Sie die aktuelle Bedienungsanleitung finden.

**[www.schwaiger.de](http://www.schwaiger.de) > Service > Downloadbereich**

Weitere Informationen zum Produkt finden Sie im Internet auf [www.schwaiger.de](http://www.schwaiger.de) unter der Artikelnummer des Produktes.

## **HOTLINE**

+49 (09101) 702-299

## **Anschrift**

Schwaiger GmbH  
Würzburger Straße 17  
90579 Langenzenn

[info@schwaiger.de](mailto:info@schwaiger.de)  
[www.schwaiger.de](http://www.schwaiger.de)

Irrtümer, Abweichungen und Änderungen bei den technischen Angaben und Abbildungen vorbehalten.